

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

7. Jahrgang

01. November 2013

Nummer 44

## Aufruf der Stadtverwaltung Großröhrsdorf

### Große Hobby- und Handwerkerschau in Großröhrsdorf anlässlich des Stadtfestes vom 13. bis 15. Juni 2014

### Aussteller gesucht!

Im Rahmen des Stadtfestes 2014 ist die Stadtverwaltung Großröhrsdorf auf der Suche nach regionalen Hobby- und Handwerkskünstlern.

Leisten auch Sie einen Beitrag zum besonderen **Jubiläum „90 Jahre Stadtrecht und 105 Jahre Rathaus Großröhrsdorf“ vom 13. bis 15. Juni 2014** und präsentieren Sie Ihre Ausstellungsstücke einem breiten Publikum. Zeigen Sie den Besuchern des Stadtfestes Ihr Hobby, präsentieren Sie Ihren Verein mit kleinen Aktionen oder stellen Sie Ihre Sammelwerke aus. Den Ideen sind dabei keine Grenzen gesetzt, denn das Motto heißt „Aktiv & kreativ im Rödertal“.

Die Schau findet auf der Walther-Rathenau-Straße innerhalb des Festgebietes statt. Als Verbindungsachse zwischen Rathaus und Festwiese (Veranstaltungszelt/Rummelgelände) wird hier eine große Anzahl von Besuchern erwartet. Die Stadtverwaltung stellt ausreichend Ausstellungsfläche sowie nach Anfrage Strom und Pavillon zur Verfügung. Die Bewachung wird durch die Stadtverwaltung beauftragt. Die Eröffnung der Ausstellung ist am Samstag, dem 14.06.2014, 11.00 Uhr geplant. Das Ende der Ausstellung ist am Sonntag, 15.06.2014, 18.00 Uhr vorgesehen.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schnell anmelden!

**Ab sofort bis zum 30. März 2014** können sich alle Interessenten in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf **schriftlich, telefonisch unter 035952-28340 oder per E-Mail an [stadtfest@grossroehrsdorf.de](mailto:stadtfest@grossroehrsdorf.de)** anmelden.

#### Teilen Sie uns bitte dabei folgende Angaben mit:

- Name, Vorname des Ausstellers
- Anschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse
- Künstlerisches/ handwerkliches Gebiet (was soll gezeigt werden? - Kurzbeschreibung)
- Benötigte Größe der Ausstellungsfläche
- Ist ein Stromanschluss/ Pavillon notwendig?
- Besonderheiten



Weitere Informationen sowie ein Anmeldeformular erhalten Sie auch auf der Internetseite der Stadtverwaltung Großröhrsdorf unter [www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de). Nach Eingang Ihrer Anmeldung werden wir uns mit Ihnen in Verbindung setzen, um weitere inhaltliche Punkte abzustimmen. Für Rückfragen steht Ihnen das Organisationsteam jederzeit gern zur Verfügung.

Kerstin Ternes  
Bürgermeisterin

Ansprechpartner: „AG Stadtfest“, Katrin Schulze & Alin Krause  
Tel.: 035952-283-40, [stadtfest@grossroehrsdorf.de](mailto:stadtfest@grossroehrsdorf.de)



#### „Lese-Café“

in der Stadtbibliothek Großröhrsdorf  
am 06. November 2013 um 15.30 Uhr

#### „Wolfsliebe“

Die Autorin Rike Reiniger  
lässt Wölfe sprechen.

#### 75 Jahre Reichsprogromnacht

Anlässlich der Reichsprogromnacht laden wir am Samstag, dem 9. November, 11.30 Uhr zu einer stillen Besinnung auf dem Parkplatz an der Ecke Bankstraße/ Bischofswerdaer Straße herzlich ein.

Stadtverwaltung Großröhrsdorf  
Bürgermeisterin Kerstin Ternes

Ev.-Luth. Kirchgemeinde  
Pfarrer Norbert Littig

## Stadt-/Gemeindeverwaltung

<b>Stadtverwaltung Großröhrsdorf</b> , Rathausplatz 1	☎ <b>035952.2830</b>
Fax	035952.28350
E-Mail	info@grossroehrsdorf.de
Internet	www.grossroehrsdorf.de
<b>Bauverwaltung Großröhrsdorf</b> , Adolphstr. 18	☎ <b>035952.28260</b>
<b>Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde</b>	☎ <b>035952.58309</b>
Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde	
Fax	035952.56887
E-Mail	sekretariat@bretinig-hauswalde.de
Internet	www.bretinig-hauswalde.de

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Gasstörung</b>	03 51 50 17 888 0	ENSO NETZ
<b>Stromstörung</b>	03 51 50 17 888 1	ENSO NETZ
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

## Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Krankentransport und Kassenärztlicher Notfalldienst	03571 - 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Leitstelle Feuerwehr	03571 - 19296

## Sonnabendsprechstunde Arzt

02.11.	8 - 11 Uhr	Frau Dr. med. Lösel	03 59 52-4 82 88
		Melanchthonstraße 16, Großröhrsdorf	

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

02.11.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Leineweber	03 59 55-4 52 33
03.11.	9 - 11 Uhr	Schulstraße 12, Ohorn	

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft

von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

02.11.	VITAL-Apo.	Poststraße 2, Ottendorf-Okrilla	035205-59915
03.11.	Stadt-Apotheke	W.-Rathenau-Str. 3, Großröhrsdorf	035952-33031
04.11.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
05.11.	Arnoldis-Apo.	Niederstraße 14, Arnsdorf	035200-256-0
06.11.	Löwen-Apo.	J.-Kühn-Platz 17, Pulsnitz	035955-72336
07.11.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811
08.11.	R.-Koch-Apo.	Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz	035955-45268

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 19 - 7 Uhr

Sa + So ganztägig

01.11. - 08.11.	Herr DVM Gläber, Weißig, Tel.: 0351/ 2680808 oder 0172/ 9717278
-----------------	--

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf kostenlose Zustellung gilt nicht!**  
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grd., Tel.: 035952-283-0.  
Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grd., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Liebmann (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.  
Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzellexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzellexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

## Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

### Bekanntmachung einer Sitzung

Die 43. Sitzung des Verwaltungsausschusses (öffentlich) findet am

**Dienstag, dem 12. November 2013**  
**19:00 Uhr,**  
**im Rathaus, Zimmer 20,**

statt. Ich darf Sie dazu herzlich einladen.

Tagesordnung:

1. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Verwaltungsausschusses vom 09. September 2013
2. Bericht zur Kinder- und Jugendarbeit im Jahr 2013 in der Stadt Großröhrsdorf durch das „Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e.V.“.  
BE: BM / AL Hauptverwaltung / Herr Kluge vom Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e.V.
3. Verschiedenes / Anfragen der Ausschussmitglieder

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Kerstin Ternes  
Bürgermeisterin

## Öffentliche Bekanntmachung Bretinig-Hauswalde

**Bekanntmachung der Genehmigung der 2. Änderung des Bebauungsplanes der Gemeinde Bretinig-Hauswalde „Gewerbegebiet Bretinig-Ohorn“ gemäß §10 Abs. 3 BauGB**

### Öffentliche Bekanntmachung

Die vom Gemeinderat der Gemeinde Bretinig-Hauswalde in seiner Sitzung am 25. Juni 2013 als Satzung beschlossene 2. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Bretinig-Ohorn“, in der Fassung vom 25. April 2013 mit redaktionellen Änderungen vom 17.06.2013, wurde mit Bescheid des Landratsamtes Bautzen vom 09.10.2013 mit Aktenzeichen 621.P0044 genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 2. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Bretinig-Ohorn“ in Kraft.

Der Bebauungsplan einschließlich Begründung und zusammenfassender Erklärung wird in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf, in der Bauverwaltung, Adolphstraße 18 in 01900 Großröhrsdorf während der üblichen Öffnungszeiten zu jedermanns Einsicht bereitgehalten.

Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.  
Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 sowie Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Plan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen.

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde Bretinig-Hauswalde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Liebmann, Bürgermeisterin

Mit dem  
**„Rödertal-Anzeiger“**  
immer bestens informiert.

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

KULTURTREFF  
Rödertal

### KulturTreff Rödertal

Aus dem Nähkästchen geplaudert...  
Gunter Böhnke zu Gast in Großröhrsdorf

Aus dem Nähkästchen geplaudert hat Gunter Böhnke am 17. September beim KulturTreff in der Aula des Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasiums.



Es war wieder ein gelungener Abend. In seiner wohlbekannten spritzigen, sächsischen Art begeisterte Böhnke sein Publikum und ließ aus seinen Büchern, wie „50 einfache Dinge, die Sie über Sachsen wissen sollten“ vor. Dabei räumte er nicht nur mit der sächsischen Sprache auf, sondern nahm auch die ein oder andere Eigenarten der Sachsen unter die Lupe. Ein Angriff auf die Bauchmuskeln. Zum Ende der Veranstaltung gab es außer tobendem Applaus auch noch eine Autogrammstunde.

Mit einer Umfrage der Organisatoren, was die Großröhrsdorfer gerne in den nächsten Veranstaltungen des KulturTreffs sehen möchten, hatte Böhnke die Ehre, 2 Freikarten für kommende Veranstaltungen zu verlosen. Herr Marz war der glückliche Gewinner.

### Neuer Betreiber für Badgaststätte gesucht!

Für die Bewirtschaftung der oberen Badgaststätte im Erlebnisbad „Massenei-Bad“ wird ab 2014 ein neuer Pächter gesucht. Das „Massenei-Bad“ ist jährlich von Anfang Mai bis Mitte September geöffnet und hat durchschnittlich ca. 50.000 Besucher im Jahr. Das Pachtobjekt befindet sich in der Nähe des Einganges zum Massenei-Bad und setzt sich aus 138,5 m<sup>2</sup> Raumfläche (Gastraum, Verkaufsraum, Küche, Abwasch- u. Vorbereitungsraum, Personalraum) sowie 700 m<sup>2</sup> Terrasse und 133 m<sup>2</sup> Dachterrasse zusammen.



Es besteht die Möglichkeit, Küchen- und Einrichtungsgegenstände vom Vorpächter zu übernehmen.

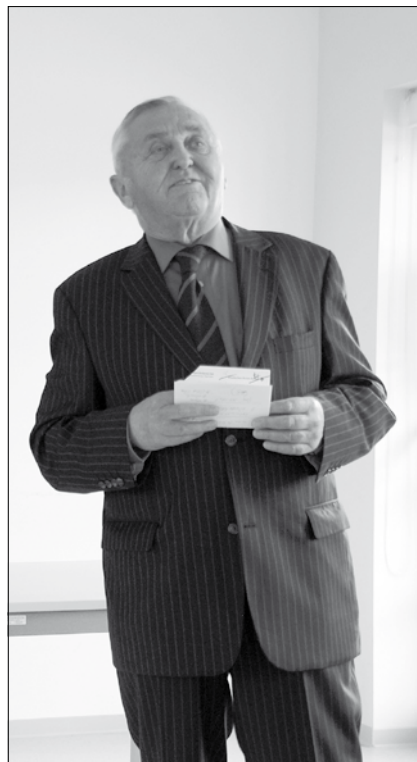
Ihre Fragen zum Pachtgegenstand richten Sie bitte direkt an die Bürgermeisterin der Stadt Großröhrsdorf, Frau Kerstin Ternes (Tel. 035952 28332) sowie an den Objektleiter des „Massenei-Bades“, Herrn Mario Gneuß (Mobil: 0172 8748444).

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und Bewerbung.

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Seniorentreff

Herr Medizinrat Dr. med. Scholz hatte vor dem gut gefüllten Vereinsraum und einer interessierten Zuhörerschaft seinen Vortrag in drei Teile gegliedert. Zuerst hat er aus seinem umfangreichen Erfahrungsschatz einige Gesundheitsprobleme aufgegriffen, die uns Ältere zu schaffen machen. Er vermittelte uns hilfreiche Anregungen, um damit besser zurechtzukommen.



Eine DVD, die er einspielte, erläuterte sehr anschaulich die Inkontinenz bei Frauen und deren mögliche Beherrschung. Als langjähriger ehemaliger Chef der Gynäkologischen Klinik des Kreises Bischofswerda gab er einen tiefen Einblick in das aufopferungsvolle Wirken der Ärzte, Schwestern und des Personals im Krankenhaus. Immerhin gab es Jahre, in denen bis zu 1.000 Kinder im Krankenhaus Großröhrsdorf das Licht der Welt erblickten. Viel Zustimmung erfuhren seine Ausführungen über

die Tätigkeit zahlreicher Ärztinnen und Ärzte aus den früheren Jahren. Einige amüsante Episoden aus dem Kreis unserer Teilnehmer lösten viel Heiterkeit aus. Wiederum ein gelungener Nachmittag im Rahmen unseres Seniorentreffs!

Unser nächster Treff findet am Donnerstag, dem 21. November 2013 14.00 Uhr im großen Vereinsraum der Kulturfabrik (Schulstraße 2) statt. Wir laden zum Spielen und Basteln ein.

Frau Carmen Petraschke aus Bretnig-Hauswalde begrüßt uns mit Auszügen aus einem ihrer Bücher und gibt uns einen kleinen Einblick über noch nicht Veröffentlichtes. Gäste sind immer herzlich willkommen!

Die Organisatoren

Die Organisatoren

Die Organisatoren

## Aus der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

### Seniorentreff

Unser nächster Seniorentreff findet am Donnerstag, dem 7. November 2013, 14.00 Uhr im Kulturzentrum bei Familie Grötzschel statt.

Herr Dipl.-Historiker Rüdiger Rost hält einen Vortrag „Aus den Gerichtsakten von Bretnig und Hauswalde 1913“.

Alle Seniorinnen und Senioren sowie Gäste sind recht herzlich eingeladen.

Die Klubleitung

### Veröffentlichung von Altersjubiläen

**Sehr geehrte Einwohner von Bretnig-Hauswalde,** im Rödertal-Anzeiger und in der Sächsischen Zeitung werden unsere älteren Mitbewohner, die den 70. Geburtstag oder einen späteren begehen, beglückwünscht und deren Namen veröffentlicht. Dazu möchten wir folgende Erläuterungen und Hinweise geben.

Im § 33 Abs.2 des Sächsischen Meldegesetzes (SächsMG) ist geregelt, dass die Meldebehörden Namen, Doktorgrad, Anschriften, (→)



## Aus der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde

Tag und Art des Jubiläums veröffentlichen und an Presse, Rundfunk oder andere Medien zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln dürfen. Dies gilt nicht, wenn der Betroffene der Auskunftserteilung, Veröffentlichung oder der Übermittlung seiner Daten widerspricht. Auf dieses Widerspruchsrecht im Falle der Anwendung des § 33, Abs.2 SächsMG hat die Meldebehörde mindestens einmal jährlich durch öffentliche Bekanntmachung hinzuweisen (§ 33, Abs.4 Nr.3 SächsMG). Dieser Hinweis ist hiermit erfolgt.

Wir bitten deshalb alle Jubilare, die in der Zeit vom 1. Januar 2014 bis 31. Dezember 2014 ihren 70. oder einen höheren Geburtstag begehen und eine Veröffentlichung ihrer Daten in der Presse **nicht wünschen**, dies in der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde zu melden (schriftlich, telefonisch oder persönlich im Zimmer 8).

Bürger, die dies bereits gemeldet haben, brauchen es nicht erneut zu tun.

Gemeindeverwaltung

## Information der Verwaltungsgemeinschaft

### Information an die Vorstände der Vereine und Interessengruppen in Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger des Oberen Rödertals schätzen seit vielen Jahren die jährliche Übersicht über das Kulturleben in unserer Region. Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf und die Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde sind für das Jahr 2014 bemüht, dass mit dem Erscheinen des ersten „Rödertal-Anzeigers“ im Januar 2014 auch der „Kulturkalender 2014“ in die Haushalte kommt.

Aus diesem Grund bitten wir alle Vereine und Interessengruppen ihre Termine und Aktionen für das kommende Jahr bis zum 22. November 2013 der Stadtverwaltung Großröhrsdorf bzw. der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde zur Bearbeitung einzureichen. Nach dem 22. November eingereichte Termine können leider im „Kulturkalender“ nicht veröffentlicht werden.

Für die **Großröhrsdorfer Vereine und Interessengruppen** findet am **14.11.2013 um 18.00 Uhr in der Festplatzgaststätte ein Jahrestreffen** der Vereinsvorsitzenden bzw. ihrer Vertreter auf Einladung der Bürgermeisterin, Frau Ternes, statt. Hierbei werden der Kulturkalender 2014 sowie das bevorstehende Stadtfest 2014 diskutiert. Wir bitten alle Teilnehmer um vorherige Anmeldung unter Tel.: 035952-28340 oder [katrin.schulze@grossroehrsdorf.de](mailto:katrin.schulze@grossroehrsdorf.de)

Die Gemeinde **Bretinig-Hauswalde** wird die Termine für den Kulturkalender nur **schriftlich anfordern**, es erfolgt **keine Zusammenkunft**.

Ternes  
Bürgermeisterin  
Stadt Großröhrsdorf

Liebmann  
Bürgermeisterin  
Gemeinde Bretinig-Hauswalde

## Geburtstage in Großröhrsdorf



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Gerda Hübner	am 04.11.	zum 87. Geburtstag
Herrn Peter Mißbach	am 04.11.	zum 72. Geburtstag
Herrn Günter Hornuff	am 04.11.	zum 71. Geburtstag
Herrn Werner Jähnichen	am 04.11.	zum 81. Geburtstag
Frau Vera Pollitt	am 05.11.	zum 78. Geburtstag
Herrn Rudi Opitz	am 05.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Werner Oehme	am 05.11.	zum 70. Geburtstag
Herrn Wolfgang Gneuß	am 06.11.	zum 78. Geburtstag
Herrn Werner Grohmann	am 06.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Gerda Siegel	am 07.11.	zum 83. Geburtstag

## Geburtstage in Großröhrsdorf

Frau Ilse Schnatow	am 07.11.	zum 80. Geburtstag
Frau Gisela Sielaf	am 07.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Annelies Kühnöh	am 08.11.	zum 96. Geburtstag
Frau Renate Braun-Münch	am 08.11.	zum 71. Geburtstag

### Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Herrn Christian Röhle	am 02.11.	zum 73. Geburtstag
Frau Dr. Margot Witthuhn	am 03.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Ingeborg Wisotzki	am 07.11.	zum 81. Geburtstag

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin  
und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen  
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Jubiläen in Bretinig-Hauswalde



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Herrn Gerhard Kühne	am 01.11.	zum 91. Geburtstag
Herrn Eberhard Gebler	am 01.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Jürgen Schmidt	am 01.11.	zum 71. Geburtstag
Frau Ingeburg Förster	am 02.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Irene Meusel	am 02.11.	zum 82. Geburtstag
Herrn Ronald Liebmann	am 02.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Lothar Mauksch	am 04.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Renate Kaliner	am 04.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Hannelore Kretschmar	am 04.11.	zum 71. Geburtstag
Frau Ursula Herzog	am 07.11.	zum 78. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin  
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen  
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Vereine und Verbände

### Tote mahnen zum Frieden - auch 68 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges!

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V., Landesverband Sachsen, führt im Jahre 2013 in der Zeit vom 4. bis 24. November (Totensonntag) seine Haus- und Straßensammlung im Freistaat Sachsen durch.

Schon über 100 Jahre pflegt und betreut der Volksbund im Auftrag der Bundesrepublik Deutschland Kriegsgräber im Ausland: derzeit etwa 4,4 Millionen Gräber auf ca. 850 Anlagen in Europa und Nordafrika. In den Nachfolgestaaten der ehemaligen Sowjetunion werden ca. 40.000 Soldaten jährlich exhumiert und umgebettet, von denen 70 Prozent identifiziert und deren Angehörige informiert werden können.

Daneben obliegt dem Volksbund die Beratung der Kommunen bei der Kriegsgräberpflege im Inland – allein in Sachsen existieren etwa 1000 Kriegsgräberstätten. Zudem ist der Volksbund ein anerkannter Träger der Jugendarbeit und der historisch-politischen Bildung.

Aber es sind nicht nur die Toten der Weltkriege, um die sich der Volksbund sorgt, auch das Andenken der Gefallenen der Bundeswehr zu wahren, ist eine neue Aufgabe des Volksbundes. In Sachsen liegen heute 2 Ehrengräber der Bundeswehr. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. finanziert als Mitgliederverein mit mehr als 140.000 Mitgliedern seine Arbeit noch immer zu rund 75 Prozent durch Spenden und Sammlungen.

In Sachsen sammelten engagierte Bürger, Soldaten und Reservisten der Bundeswehr im Jahre 2012 rund 20.000 Euro. Auch Sie können für uns

## Vereine und Verbände

als Sammler aktiv werden oder uns mit Ihrer Spende unterstützen, worum wir Sie im Sinne der guten Sache herzlich bitten. Eine Sammeliste oder Sammeldose erhalten Sie in Ihrer Kommunalverwaltung.

Spenden richten Sie bitte an folgendes Konto:

Kontoinhaber: Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e. V., LV Sachsen

Kontonummer: 312 010 446 8

Bankleitzahl: 850 503 00

Verwendungszweck: Spende Haus- und Straßensammlung LV Sachsen

### 115 Jahre Rassegeflügelzüchterverein Rödertal e. V.

#### Rassegeflügelausstellung in der Festhalle Großröhrsdorf am 9. und 10. November 2013 mit aufgebauter Garteneisenbahn.

Zu dieser Schau werden ca. 350 Käfige mit zahlreichen Enten, Puten, Hühnern, Zwerghühnern und Tauben aus aller Welt zu bewundern sein. Auch in diesem Jahr geben die Mitglieder wieder einen Einblick in ihre interessante Freizeitbeschäftigung. Während der Ausstellungszeit erhalten die Besucher fachliche Auskunft über Zucht und Haltung der Tiere.

Aufmerksamkeit gilt aber nicht nur den Tieren sondern auch der erstmalig aufgebauten Garteneisenbahn. Wir würden uns wieder über zahlreiche Besucher freuen. Kinder haben freien Eintritt.

Es erwartet Sie eine reichhaltige Tombola und für das leibliche Wohl auch mit Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Öffnungszeiten: Sonnabend, 9.11.2013 9.00-18.00 Uhr

Sonntag, 10.11.2013 9.00-16.00 Uhr

Rassegeflügelzüchterverein Rödertal e. V.



### Bienenzüchterverein Großröhrsdorf und Umgebung e. V.

Der Bienenzüchterverein trifft sich am Dienstag, dem 5. November 2013 um 19.30 Uhr in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf. Gäste sind stets willkommen.

Gunter Knöfel, 1. Vorsitzender



### Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

Mittwoch, 06.11. 9.30-10.30 Krabelgruppe

Donnerstag, 07.11. 9.30-10.30 Krabelgruppe



### Verein der Ziergeflügel- und Exotenzüchter Rödertal und Umgebung e.V.

#### Diavortrag „Im Reich der stillen Wasser - Oberlausitzer Teichlandschaft im Wandel der Jahreszeiten“

Wir laden alle Interessierten ganz herzlich zum Diavortrag von Herrn Fünfstück mit dem Thema „Im Reich der stillen Wasser - Oberlausitzer Teichlandschaft im Wandel der Jahreszeiten“ ein. Freitag, den 01. November 2013 um 19.00 Uhr in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf

Enrico Schöne, Vereinsvorsitzender



### Förderverein Kleinröhrsdorf e.V. Einladung zur Senioren-Weihnachtsfeier

#### Liebe Seniorinnen und Senioren,

hiermit laden wir Sie recht herzlich zur Weihnachtsfeier am Sonnabend, den 30.11.2013 um 14.30 Uhr in die Gaststätte „Seeterrasse“ auf dem Campingplatz Luxoase ein. Es besteht die Möglichkeit, anschließend in der Gaststätte zu Abend zu essen. Bitte lassen Sie uns bis zum 20.11.2013 eine Rückmeldung zukommen.

Mit freundlichen Grüßen, die Seniorenparty-Organisationsgruppe:

Ina Philipp, Wallrodaer Straße 9,

Iljana Hilpert-Bohrisch, Am Storchennest 9, Tel.:46063,

Erika Heinze, Wallrodaer Straße 14, Tel.: 56653,

Heidrun Helaß, Tel.: 28334 (Rathaus)

## Vereine und Verbände



### SC 1911 - Abteilung Fußball

#### Rückblick

Herren Kreisoberliga	SG Nebelschütz - SC 1911 1.	1:3
Herren Kreisliga	FV Ottendorf-Okrilla 05. - SC 1911 2.	2:1

#### Vorschau:

Sa, 02.11.	09:00 E-Junioren	SC 1911 2. - TSV Wachau
	09:00 F-Junioren	SC 1911 2. - SV Lieg.-Augustusbad 1.
	10:30 D-Junioren	SC 1911 1. - SV Einheit Kamenz
	10:45 D-Junioren	Bischofswerdaer FV 08 2. - SC 1911 2.
	12:30 B-Junioren	SC 1911 - SpG FSV Kemnitz/Reichenb. OL
	14:00 Herren	SC 1911 1. - SV Großpostwitz-Kirschau
So, 03.11.	09:00 F-Junioren	SC 1911 1. - Lomnitzer SV
	10:30 A-Junioren	SC 1911 - SpG Lieg.-Augustusb./Radeberg
	10:30 C-Junioren	SV Traktor Malschwitz - SC 1911
	14:00 Herren	SC 1911 2. - Thonberger SC

#### Spitzenspiel der Kreisoberliga am Wochenende

Am kommenden Samstag, den 2.11.13, empfängt der derzeitige Tabellenzweite SC 1911 Großröhrsdorf 1. den Tabellendritten SV Großpostwitz-Kirschau zum Heimspiel. Anstoß zu dieser Partie ist 14:00 Uhr.

Unser Team konnte sich den zweiten Tabellenplatz durch einen 3:1 (1:1)-Auswärtserfolg am letzten Wochenende in Nebelschütz sichern. Zwei Eigentore der Nebelschützer (24. u. 87. Min.) und ein Treffer von Rico Rudolph (52. Min.) stellten den verdienten Sieg für die Philipp-Elf sicher. Der Bezirksligaabsteiger aus Großpostwitz fertigte den Tabellenletzten Kamenz 2. zuletzt mit 5:0 ab. Die Weichen für ein brisantes Kreisoberligaspiel sind also gestellt.

Das Vorspiel bestreiten diesmal unsere B-Junioren. Um 12:30 Uhr ist das Team der Spielgemeinschaft FSV Kemnitz, im Bezirksliga-Punktspiel, zu Gast.

Am Sonntag trifft unsere 2. Männermannschaft um 14:00 Uhr im Heimspiel auf den Letzten der Kreisligastaffel-Ost Thonberger SC. Sicherlich eine gute Gelegenheit, die bittere Auswärtsniederlage vom letzten Wochenende vergessen zu machen.

Weitere Infos unter: [www.sc1911.de](http://www.sc1911.de)



### SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

[www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de](http://www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de)

#### 2. Herren - Kreisoberliga

SG Kleinröhrsdorf II. - Baruther SV 90 I. 2490:2385  
Deutlicher Heimsieg durch drei sehr gute Einzelergebnisse. Andre Seidel (443) brachte uns zu Beginn deutlich in Führung, die die Gegner aber bis zur Spielhälfte wieder einholen konnten. Harald Miethe (439) und Sven Bürger (437) konnten danach aber wieder den Vorsprung auf über 103 Holz ausbauen. Stephan Hürig (412) hatte somit ein Leichtes, uns den Sieg zu sichern.

Weitere Ergebnisse: Kroker David (391), Heiko Kirstan (368)

**Vorschau:** 03.11. 09.00 Uhr I. Mannschaft der Damen gegen Bretinig



### Handballclub Rödertal e.V. - die Rödertalbienen

#### 34:29 in Kirchhof -

#### „Bienen“ des HCR holen ersten Auswärtssieg

Der Handballclub Rödertal kann in der 2. Bundesliga auch auswärts punkten und siegen, denn die Kalinauskaite-Sieben sicherte sich am heutigen Samstagabend bei der SG 09 Kirchhof mit einem verdienten 34:29 (17:13) Sieg den ersten Erfolg auf fremdem Parkett! Dabei war der Aufsteiger aus dem Rödertal von der ersten bis zur letzten Minuten präsenter als sein Kontrahent, leistete sich nicht etwa wie in den Spielen zuvor eine kollektive Auszeit und überzeugte auf allen Positionen. Bereits nach 10 gespielten Minuten zeichnete sich beim Stand von 6:2 für die Gäste die Tendenz des Abends ab, zudem zeigte die perfekte Einstellung der „Bienen“ auf den Gegner sofort ihre Wirkung. Bis zur Pause konnte so stets ein Vorsprung von mindestens 4 Toren von den Gästen gehalten werden, wobei dieser aufgrund von einigen vergebenen 100 %-igen Chancen auch noch hätte höher ausfallen können. (->)

## Vereine und Verbände

So ging es für beide Teams beim Stand von 17:13 für den HCR in die Kabinen.

Auch nach dem Seitenwechsel blieben die „Bienen“ stets das spielbestimmende Team und behielten auch in kritischen Phasen wie beim Stand von 27:25 in Minute 50. stets einen ruhigen Kopf, auch weil Torhüterin Karolina Hubald einen Weltklasse-Tag erwischte und so selbst hundertprozentige Kirchhofer Chancen vereitelte.



Foto: Henry Lauke

„Meine Mädels haben sich heute endlich selbst für ihre starken Leistungen belohnt! Wir waren immer hellwach, das Team hat die Vorgaben ganz stark und zu jeder Zeit umgesetzt und so dem Gegner vor allem im Angriff das Leben richtig schwer gemacht. Kompliment an das Team für diese Leistung und die damit verbundenen ersten beiden Punkte in fremder Halle!“ so HCR-Trainerin Egle Kalinauskaitė in einem ersten Statement nach dem Spiel. Auch Teammanager Thomas Klein zeigte sich angesichts der starken Leistung des HCR sichtlich zufrieden: „Man hat gesehen, welches Potential in der Mannschaft steckt, wenn alle über die gesamte Spielzeit fighten und konzentriert agieren. Dieser Sieg und die damit einhergehenden beiden Punkte sind für uns immens wichtig, denn sie zeigen uns endgültig, dass wir uns in dieser Liga nicht verstecken brauchen und mithalten können.“

HC Rödertal gegen Kirchhof: Hubald, Rammer, Kalasauskaite 9, Müller, Stiskall, Markeviciute 9/3, Beckert 6, Alesiuonaite 3, Nepolsky 3, Förster, Havel

**HCR II - SV Chemie Zwickau 41:36 (19:13)**

[www.roedertalbienen.de](http://www.roedertalbienen.de)



### TSG Bretnig-Hauswalde - Abteilung Handball

**Ansetzung für Sonntag, 03.11.2013**

Männer: TSG - HV SW Sohland II 10:00 Uhr SH BIW Süd.



### TSG Bretnig-Hauswalde - Abteilung Kegeln

**Wieder eine Niederlage!**

Am 26.10 waren wir bei der 2. Mannschaft des TSV Weißenberg/Gröditz zu Gast. Das Spiel begann mit einem Superstart von Torsten Haase. Er erzielte gleich den Tagesbestwert mit 457 Holz. Andreas Petschke konnte seine Trainingsergebnisse im Wettkampf leider nicht bestätigen. Mit 402 war das Ergebnis aber noch in Ordnung. Nach 2 Spielern hatte sich die TSG einen Vorsprung von 50 Holz erarbeitet. Karl-Heinz Brückner kam auf 412, sein bestes Ergebnis in dieser Saison. Er erreichte in allen vier Punktspielen über 400 Holz. Sein Gegner spielte den Bestwert der Gastgeber mit 440 und 0 Fehler beim Räumen. Rainer Große musste verletzungsbedingt nach 50 Kugeln (218) aufgeben. Jens Knöfel erreichte in seinem ersten Wettkampf mit 175 Holz (50 Kugeln) ein ansprechendes Ergebnis. Unsere beiden Schlussspieler sollten eigentlich den Vorsprung halten. Uwe Haufe kegelte 394, wir verloren weitere 7 Holz. Frank Hornuff spielte nur 378 Holz. Sein Gegner erreichte 413. So verloren wir wichtige zwei Punkte. Am Ende stand es 2442:2436 Holz für die Gastgeber.

RG

## Vereine und Verbände



### FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

**Ergebnisse vom Wochenende**

Alte Herren:	FSV Bretnig-Hauswalde - Reichenbach	2:7
	Tore: P.Schmidt; A.Elsner	
Herren:	Lomnitzer SV - FSV Bretnig-Hauswalde 2.	7:0
	TSV Wachau - FSV Bretnig-Hauswalde 1.	6:0



#### Vorschau:

#### Sonnabend; 2.11.

E-Junioren: FV Ottendor-Okrilla 1. - FSV 2. Beginn 09:00 Uhr

#### Sonntag; 3.11.

E-Junioren: FSV 1. - FV Ottendor-Okrilla 2. Beginn 09:00 Uhr

Herren: SV Königsbrück/Laußnitz 2. - FSV 2. Beginn 12:00 Uhr

FSV 1. : SV Fortschritt Großharthau Beginn 14:00 Uhr

Frauen: Spg Liegau/Radeberg - FSV Beginn 15:00 Uhr

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.fsv-bretnig-hauswalde.de](http://www.fsv-bretnig-hauswalde.de)

## Tagespflegestelle „Zauberwind“ Bretnig-Hauswalde



Die Kinder der Tagespflegestelle „Zauberwind“ waren zu Besuch bei der FFw Bretnig-Hauswalde. Ihr Dank geht an Herrn Klemmt, der diesen schönen Vormittag für die Kinder ermöglicht hat.

S. Schwarz

## Kirchliche Nachrichten

#### 03. November - 23. Sonntag nach Trinitatis

**Bretnig:** 09.00 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Großbröhrsdorf:** 09.00 Predigtgottesdienst

**Rammenau:** 10.15 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Kleinbröhrsdorf:** 10.30 Festgottesdienst zum Kirchweihfest mit Heiligem Abendmahl

#### Sprechzeit Pfarrer Schwarzenberg:

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10 - Pfarramt

#### Vorankündigung - Martinstag in Bretnig

Zum Martinstag am 11.11. wird zum Lampenumzug der Kinder herzlich eingeladen.

Treffpunkt ist 16.30 Uhr auf dem Penny-Parkplatz, Abschluss wird an der Bretniger Kirche sein.

Elternrat Kita Schlumpfenland und Ev.-Luth. Kirchgemeinde Bretnig